

۱۴۰۱/۰۷/۲۰

تاریخ: ۱۷/۶۳۱۸/ص

شماره: دارد

پیوست:

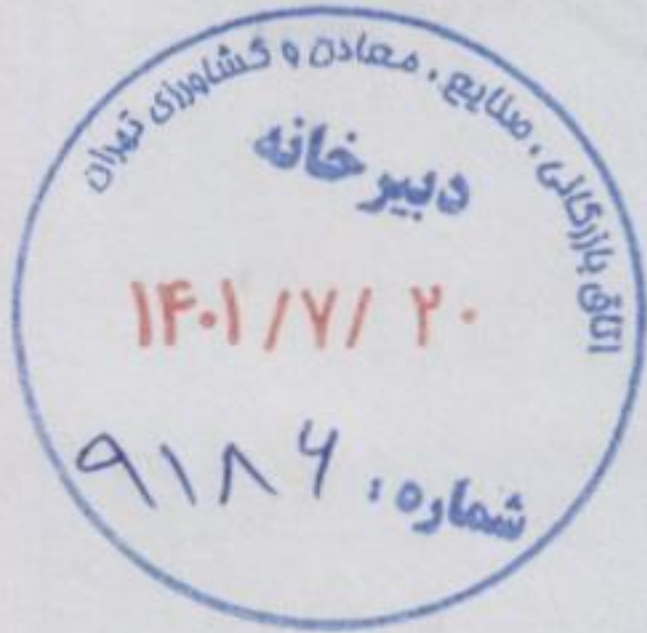


تشخیص اصالت نامه

اتاق بازرگانی، صنایع، معادن و کشاورزی ایران



Iran Chamber of Commerce, Industries, Mines & Agriculture



باسمه تعالی


سال تولید: دانش بنیان ، اشتغال آفرین

رؤسای محترم اتاق های بازرگانی، صنایع، معادن و کشاورزی سراسر کشور

موضوع: اتمام و لغو معافیت گمرکی ۱۴ قلم کالای اساسی اقلیم کردستان عراق

باسلام و احترام

به پیوست نامه سرکنسولگری کشورمان در اربیل عراق به همراه ضمائم مربوطه در خصوص اتمام و لغو معافیت گمرکی ۱۴ قلم کالای اساسی اقلیم کردستان عراق از روز چهارشنبه مورخ ۱۳ مهر ۱۴۰۱ (برابر با ۲۰۲۲/۱۰/۵) جهت استحضار و دستور اطلاع رسانی به اعضای آن اتاق ارسال می گردد.


علیرضا باوری
معاون امور بین الملل





جمهوری اسلامی ایران
وزارت امور خارجه



شماره : ۱۰۷۵/۱۳۴۸۴۰۷
تاریخ : ۱۴۰۱/۰۷/۱۷
زمان : ۹:۳۵:۵۸
پیوست : دارد

به نام خدا

جناب آقای عنایتی

دستیار وزیر و مدیرکل محترم خلیج فارس

موضوع: اتمام و لغو معافیت گمرکی ۱۴ کالای اساسی اقلیم کردستان عراق

با سلام و احترام،

به استحضار می‌رساند، حکومت اقلیم کردستان عراق ۱۴ کالای اساسی برای مصرف روزانه مردمان اقلیم را که به منظور کنترل قیمت بازار با توجه به جنگ اوکراین، خشکسالی، قیمت بالای سوخت و همچنین کرونا افزایش یافته بود از تاریخ ۱۷ / ۴ / ۲۰۲۲ از پرداخت گمرک معاف کرده بود که این تصمیم تأثیر مثبتی بر تعادل بازار داشت و تورم این مواد غذایی شامل آرد، شکر، چای سیاه، روغن حیوانی منجمد، شیرخشک تمامی انواع آن، نخود خشک، عدس، لوبیای خشک، باقالی خشک، فاصولیا های خشک، ماش خشک، برنج، قند، روغن نباتی منجمد را تا حدودی کاهش داد. با توجه به اتمام زمان این معافیت گمرکی و نامه مدیر کل گمرک اقلیم کردستان عراق به گمرکات از روز چهارشنبه ۱۳ / ۷ / ۱۴۰۱ برابر با ۵ / ۱۰ / ۲۰۲۲ این معافیت به اتمام رسیده و عوارض های مرتبط اخذ خواهد شد. به پیوست تصویر نامه مدیر کل گمرک به همراه ترجمه غیر رسمی آن جهت اعلام به نهادهای ذیربط ایفاد می‌گردد.

نصراله رشنودی

سرکنسول جمهوری اسلامی ایران - اربیل

رونوشت :

- جناب آقای دانایی فر مشاور محترم معاون اول رئیس جمهور و دبیر ستاد توسعه روابط اقتصادی ایران و عراق



بروسكەى ژمارە: ۱۴۹ / تايبەت

بەروار: ۲۰۲۲/۱۰/۴ - سە شەممە

لە / بەرئوبەرايەتى گشتى گومرگ

بۆ / سەرچەم بەرئوبەرايەتپەكەنى گومرگ

ب/ كۆتايى ھېنالى ئىنخۇشبوون

دوابەدوای بروسكەمان ژمارە (۱۴۵ / تايبەت) لە رېكەوتى ۲۰۲۲/۹/۲۹ ...

بە پشت بەستن بە برىارى نەنجومەنى ومزىران ژمارە (۱۵۹) لە ۲۰۲۲/۶/۲۲ تايبەت بە
ئىنخۇشبوونى (۱۴) خۇراكى سەرەكى كە لە بەروارى ۲۰۲۲/۹/۳۰ كۆتايى دەھات و بە پىنى
بروسكەى سەرەومەمان بۆ چەند بۆژىك درىژ كرايەو. ئاگادارتان دەكەين كە وادەى
ئىنخۇشبوونەكان كۆتايى ھات و پابگىرىت.

بۆ جىبەجى كەردن لە بۆژى چوارشەممە رېكەوتى ۲۰۲۲/۱۰/۵ .



سامان عبدالرحمن عزيز

بەرئوبەرى گشتى گومرگ

۲۰۲۲ / ۱۰ / ۴

از: مدیریت کل گمرک

به: کلیه مدیریت های گمرک

موضوع: اتمام معافیت

در پی تلگراف شماره ۱۴۵ در مورخه ۲۰۲۲/۹/۲۹ با استناد به دستور انجمن وزیران شماره (۱۵۹) در تاریخ ۲۰۲۲/۶/۲۲ در خصوص معافیت (۱۴) مواد غذایی اساسی که در تاریخ ۲۰۲۲/۹/۲۰ به اتمام می رسید و بر اساس تلگراف فوق برای مدت چندین روز تمدید گردید. به اطلاع می رسانیم که مدت معافیت به اتمام رسیده و باید متوقف شود. جهت انجام و اقدام از روز چهارشنبه مورخه ۲۰۲۲/۱۰/۵

سامال عبدالرحمن عزیز

مدیر کل گمرک